

भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उपखण्ड (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 71]

नई दिल्ली, सोमवार, जनवरी 25, 1971/साघ 5, 1892

No. 71]

NEW DELHI, MONDAY, JANUARY 25, 1971/MAGHA 5, 1892

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके ।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

ELECTION COMMISSION OF INDIA

NOTIFICATION

New Delhi, the 25th January 1971

S.O. 443.—Whereas the Indian National Congress led by Shri S. Nijalingappa has as a temporary measure requested that any of the symbols mentioned below in order of preference may be allotted to the said Congress, that is to say,—

- (i) 'Charkha',
- (ii) 'Charkha being plied by a woman',
- (iii) 'Mother with a child in arms', and
- (iv) 'A kisan with sheaf of corn on her shoulder';

And whereas the Indian National Congress led by Shri Jagjivan Ram has as a temporary measure requested that any of the symbols mentioned below in order of preference may be allotted to the said Congress, that is to say,—

- (i) 'Child',
- (ii) 'Calf and cow',
- (iii) 'Youth bearing torch';

And whereas by a subsequent letter, the Indian National Congress led by Shri S. Nijalingappa has informed the Election Commission of India that it is not pressing for the symbol 'A kisan with sheaf of corn on her shoulder' as its fourth preference;

Now, therefore, in compliance of the Order of the Supreme Court of India dated the 20th January, 1971, regarding the allotment of symbols and notwithstanding anything contained in the Election Symbols (Reservation and Allotment) Order, 1968 or any other notification issued thereunder and in exercise of powers conferred on it by article 324 of the Constitution of India, rule 5 and rule 10 of the Conduct of Elections Rules, 1961, and paragraph 6, paragraph 7, paragraph 8 and paragraph 18 of the Election Symbols (Reservation and Allotment)

Order, 1968, and all other powers enabling it in that behalf, the Election Commission of India hereby directs—

- (a) that the symbol 'Charkha being plied by a woman' which is the second preference of the Indian National Congress led by Shri S. Nijalingappa, may be reserved as a temporary measure for that Congress;
- (b) the symbol 'Calf and cow', which is the second preference of the Indian National Congress led by Shri Jagjivan Ram, may be reserved as a temporary measure for that Congress,

In all the States and Union territories of India until further orders.

[No. 56/71-I.]

By Order,

A. N. SEN, Secy.

भारत निर्वाचन आयोग

अधिसूचना

नई दिल्ली, 25 जनवरी, 1971

एस० आ० 443.—यतः, श्री एस० निजलिंगप्पा के नेतृत्व वाली इंडियन नेशनल कांग्रेस ने अस्थायी रूप से यह निवेदन किया है कि उक्त कांग्रेस को अधिमानक्रम से निम्नलिखित प्रतीकों में से कोई एक प्रतीक आवंटित किया जाए, अर्थात् :—

- (1) चर्खा
- (2) चर्खा कातती हुई महिला
- (3) गोद में बच्चा लिये हुए मां, तथा
- (4) अपने कंधे पर अनाज की पूरी लिए हुए एक किसान।

और यतः, श्री जगजीवन राम के नेतृत्व वाली इंडियन नेशनल कांग्रेस ने अस्थायी रूप से यह निवेदन किया है कि उक्त कांग्रेस को अधिमान क्रम से निम्नलिखित प्रतीकों में से कोई एक प्रतीक आवंटित किया जाए, अर्थात् :—

- (1) बच्चा
- (2) गाय और बछड़ा
- (3) मशाल लिए हुए एक युवक

और यतः, श्री एस० निजलिंगप्पा के नेतृत्व वाली इंडियन नेशनल कांग्रेस ने तत्पश्चात् एक पत्र द्वारा भारत निर्वाचन आयोग को यह सूचित किया है कि वह अपने चौथे अधिमान क्रम के प्रतीक "अपने कंधे पर अनाज की पूरी लिए हुए एक किसान" के लिए जोर नहीं दे रही हैं ;

अतः, अब, प्रतीकों के आवंटन के बारे में उच्चतम न्यायालय के आदेश तारीख 20 जनवरी 1971 के अनुपालन में तथा निर्वाचन प्रतीक (आरक्षण और आवंटन) आदेश, 1968 में अथवा उसके अधीन जारी की गई किसी अन्य अधिसूचना में अन्यथा होते हुए भी और भारत के संविधान के अनुच्छेद 324 द्वारा तथा निर्वाचनों का संचालन नियम 1961 के नियम 5 और नियम 10 के तथा निर्वाचन प्रतीक (आरक्षण और आवंटन) आदेश 1968 के पैराग्राफ 6, पैराग्राफ 7, पैराग्राफ 8 और पैराग्राफ

8 द्वारा प्रदत्त शक्तियों तथा इस निमित्त उसे समर्थ बनाने वाली अन्य सभी शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अस्त निर्वचन आयोग एतद्द्वारा यह निदेश देता है

कि भारत के सभी राज्यों तथा संघ राज्य क्षेत्रों में, जब तक और आदेश न हों,—

- (क) “चर्खा कातती हुई महिला” प्रतीक जो श्री एस० निजलिंगप्पा के नेतृत्व वाली इंडियन नेशनल कांग्रेस का दूसरा अभिमान क्रम है, उसे उस कांग्रेस के लिए अस्थायी रूप से आरक्षित कर दिया जाए ;
- (ख) “गाय और बछड़ा” प्रतीक जो श्री जगजीवन राम के नेतृत्व वाली इंडियन नेशनल कांग्रेस का दूसरा अभिमान क्रम है उसे उस कांग्रेस के लिए अस्थायी रूप से आरक्षित कर दिया जाए ।

[सं० 56/71-I.]

आदेश से,

ए० एन० सैन, सचिव ।

